



Feliz Semana Santa

Comienza la Cuaresma y con ella se acerca la Semana Santa. Para los católicos la Semana Santa es considerada como la festividad más importante del año. Debería ser una fecha de reflexión, de recogimiento y de valoración del sentido de nuestra existencia, pero también una fecha para la unión, para pasarlo bien y para sentarnos juntos a pensar en nuestras acciones y ser cada vez más humildes ante el transcurso de los días. Para ello estas fechas nos acercan a como un hombre, por culpa de sus creencias, fue juzgado y al final condenado a la muerte.

Todo esto no lleva sólo a la pena, a la tristeza y a la nostalgia sino también a una gran felicidad ya que más tarde será resucitado, por ello en estas fechas, nosotros los cristianos lo vivimos más a dentro. No queremos que se pierdan las costumbres, algunos a los días de esta Santa Semana les llaman vacaciones de primavera, quitando de esta manera la esencia de las mismas. Sea como fuere, desde la cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno deseamos a todos los creyentes una feliz Semana Santa y a los no católicos unas felices vacaciones de primavera.



Queridos hermanos

ALEJO BARREIRO ALONSO

*Hermano Mayor de la
Hermandad y Cofradía de
Nuestro Padre Jesús Nazareno*



Están muy próximas las fechas de la Semana Santa, y por tanto el día más importante de nuestra Cofradía en cuanto al culto externo, ya que el próximo Miércoles Santo realizaremos nuestra Estación de Penitencia acompañando a nuestro Sagrado Titular por las calles de Oviedo.

Quiero pedirlos a todos los hermanos, que en ese día tan importante, todos acudamos a nuestra sede canónica, a nuestro querido convento de Santo Domingo, para participar en la procesión y arropar con nuestra presencia al Nazareno en el recorrido procesional y en el solemne vía-crucis de la plaza de la Catedral.

Sé que algunos de vosotros, por distintas causas estáis imposibilitados de acudir a este importantísimo acto, pero a la mayoría de hermanos os pido que hagáis un esfuerzo para po-

der formar parte de la Estación de Penitencia, y que la participación de los hermanos sea mayoritaria, nuestro sagrado titular nos lo agradecerá y se sentirá arropado y satisfecho de nuestra masiva presencia, tenerlo por seguro.

En otro orden de cosas deciros que en estas fechas ya nuestra Junta de Gobierno está totalmente definida, como podéis comprobar en nuestra página web y en la sección de Noticias y, por supuesto, todos dispuestos a trabajar durante estos próximos cuatro años por el bien, la consolidación y el crecimiento de nuestra hermandad.

A lo largo del año seguiremos realizando las actividades propias de nuestra hermandad, con alguna iniciativa nueva de la que podéis informaros en el contenido de nuestra revista en este y sucesivos números. De momento dispon-

gámonos a celebrar la Semana Santa con fe y con ilusión, participando de los numerosos actos y procesiones que esos días se celebraran en nuestra ciudad.

Reiteraros lo arriba escrito, aunque me tildeis de demasiado insistente, acudid todos a nuestra Estación de Penitencia.



Celebrar la Pascua florida

FR. JOSÉ ANTONIO RODRÍGUEZ

*Director Espiritual de la
Hermandad y Cofradía de
Nuestro Padre Jesús Nazareno*



Hay un hecho en la vida que todos hemos observado alguna vez: los árboles en invierno “parecen” sólo palos más o menos secos, como postes de un tendido eléctrico o telefónico. Y, sin embargo, ¡qué distintos son en primavera un poste del tendido o un árbol florido, con flores y frutos! La “vida” es la único importante, lo mismo si está florida que si está aletargada. Es una experiencia de todos los tiempos, que hasta Jesús el Nazareno utiliza en el Evangelio para hablarnos de la Vida verdadera.

A nadie nos gusta ser enanos o quedarse enanos. Todos nos esforzamos en crecer y progresar. También en nuestra fe cristiana, como seguidores de Jesús Nazareno, tenemos que crecer, tenemos que ahondar, tenemos que cuidar esa fe, para que florezca y madure.

La cuaresma cristiana es un tiempo para ahondar, cuidar y cultivar nuestra fe y nuestra vida. Es posible que, como el invierno, pueda ser un tiempo seco y duro, pero es un tiempo imprescindible para que la Pascua sea “florida”. Sólo quien cuida su vida de fe de verdad podrá celebrar la Pascua florida, podrá vivir como un cristiano resucitado hoy.

Necesitamos cuidar la RAÍZ de nuestro árbol. En cristiano no hay otra raíz que Jesús Nazareno. Si Él no es la base que da savia a nuestra vida, nuestro ser cristiano se acaba muriendo.

Pero tenemos que cuidar también el TRONCO, lo que sostiene nuestro vivir y nuestro actuar. Un tronco que “se ve”, no como la raíz que está oculta en nuestro interior. Nuestro ser cristiano “se ve” en la familia, en la comunidad,

en la Iglesia. Nadie puede transmitir vida o savia alguna por libre, sin relacionarse con los demás, sin un tronco común que nos hace hermanos.

Es verdad que en la Iglesia, como en las familias, no todos somos iguales, ni es bueno que lo seamos. Somos RAMAS diferentes, unas más fuertes o largas, otras más cortas o débiles. Pero sólo desde lo que cada uno aporta se pueden extender las hojas, las flores y los frutos. Cuidar nuestras ramas, distintas pero necesarias, es una tarea vital para que llegue la Pascua florida.

Puede parecer a veces que las HOJAS de un árbol no son importantes, nos importan más las flores y los frutos. Y, sin embargo, no hay ni flor ni fruto bueno sin las hojas que les acompañan, adornan y mecen en el árbol. ¡Qué importante son aquellos que forman un conjunto armonioso! ¡Qué importante son unas relaciones cordiales y entrañables entre todos para que el resultado sea sabroso! Cuidar las relaciones entre los hermanos en una comunidad es vital para tener sabor y vida.

¿Para qué sirve nuestra vida? ¿Para qué sirve nuestra familia? ¿Para qué sirve la Iglesia? Sólo para dar FRUTO en el mundo de hoy, y un fruto “sabroso”, un fruto de Buena Noticia, un fruto de salvación y no de condenación. No se trata tanto de ser lo mejores sino de tener sabor, no de ser perfectos sino de tener vida y contagiar vida.

No tengamos ninguna duda: Jesús Nazareno vive resucitado. Su vida sigue dándonos vida hoy a todos los que queremos seguirle. Celebrar un año más su “Pascua” es algo que nos afecta en lo más íntimo a cada uno, pero también afecta a lo que se ve, y a lo que se transmite. Por eso nos invitamos a celebrar una “Pascua florida”, a poner sabor y color en nuestro mundo en nombre de Jesús el Nazareno, entregado y florecido por todos. ¡Feliz Pascua 2010 para todos!

tecNovoa glass
REPROGRAFÍA PROFESIONAL • PAPELERÍA
C/ San Pedro Mestallón, 15 - 33009 Oviedo (Asturias)
Teléfono: 985 20 75 00 - Fax: 985 20 72 34
www.tecnovoa.com - tecnovoa@telefonica.net

ALFA y BERNINA
RAMÓN RODRÍGUEZ ÁLVAREZ
AGENTE DE MÁQUINAS DE COSER
EXPOSICIÓN • VENTA • ASISTENCIA TÉCNICA
Rosal, 36 • Teléfono 985 22 00 09 • 33009 OVIEDO

Información sobre la Cofradía

• Como bien sabéis entre los días 25 de febrero y 5 de marzo se ha celebrado la tradicional **Novena a Nuestro Padre Jesús Nazareno**. La misma tiene lugar anualmente durante los nueve días que preceden al primer viernes de marzo, solemnidad de Jesús Nazareno. Al igual que en años anteriores el primer viernes de marzo se puso el broche final al novenario con una misa solemne a las 20 horas a la que acudieron autoridades militares y representantes de las distintas Cofradías de la ciudad así como de las Cofradías leonesas del Cristo del Gran Poder y de nuestro Señor Jesús de la Redención. A continuación se celebró la Cena de Hermandad.

• El pasado 15 de enero, una representación de Nuestra Cofradía ha acudido invitada a la toma de posesión del **Nuevo Coronel del RILAT**. Desde la revista Nazareno le deseamos al nuevo Coronel D. Francisco Rosaleny Prado de Santayana los mayores éxitos al frente del citado regimiento.



• Con el fin de acercar nuestra Hermandad a los niños, se están haciendo diferentes actividades en colaboración con la Catequesis Infantil de nuestra Parroquia de Santo Domingo. Esperemos todo salga según lo previsto y la **participación de niños y niñas** en nuestra Hermandad se incremente con el paso del tiempo.

La Casa del Curá



C/ Mon, 33 • El Antiguo • OVIEDO

Industrial Ferretera Asturiana S.A.
INFASA
 Distribuidor **Roca** calefacción
 TUBERÍA Y ACCESORIOS DE: COBRE, HIERRO, PLÁSTICO Y POLIETILENO
 GRIFERÍA, VALVULERÍA
 PLOMO, ZINC, SANEAMIENTO
 Alfonso III El Magno, 3 y 7 - 33001 OVIEDO
 Tel. 985 21 84 47 - Fax 985 20 28 35 - infasa@infasa.es

SIDRERÍA
El dorado
 RESTAURANTE
 MENÚ DE DÍA • PESCADOS • CALDERETAS • CARNES
 González Besada, 11 - Tel. 985 24 41 53 - 33007 OVIEDO

LA SUCURSAL
 CAFÉS Y VINOS • PLATOS COMBINADOS • PINCHOS CALIENTES
 Sábados y domingos abrimos a las 6:00 h.
 San Pedro Mestallón, 19 - OVIEDO

• Nuestra Cofradía hermana de **Nuestro Señor Jesús de la Redención** cuenta desde el pasado 21 de febrero con **nuevo Abad**. Os informaremos con más detalle en próximas ediciones.

• Ya desde hace unos meses, todos nuestros lectores pueden seguir las publicaciones de nuestra **revista en formato pdf** a través de nuestra página web. De esta forma esta publicación puede llegar a todas aquellas personas que visiten nuestro portal web.

• El próximo día 9 de marzo a las 20:30 horas, en los salones parroquiales de Santo Domingo, podremos disfrutar de una interesante **conferencia** a cargo de **Dña. Carmen Ruiz-Tilve**, cronista oficial de Oviedo, titulada «**Conventos y fuentes**». Esperemos poder contar con tu presencia.

• En nuestra ya cercana Estación de Penitencia contaremos con la participación del **Coro del Centro Asturiano de Oviedo** que interpretará varias composiciones en momentos cumbre de nuestra procesión. Agradecemos encarecidamente su importante colaboración que contribuye, sin ninguna duda, al engrandecimiento de nuestra estación penitencial.

• Al igual que el año pasado, en el puesto de venta que habitualmente se instala el Miércoles Santo en el atrio de Santo Domingo, se venderán **velas de cera** para que todas aquellas personas que deseen seguir la procesión.

• El próximo 23 de marzo a las 20 horas en el Club de Prensa Asturiana tendrá lugar el **Pre-gón de la Semana Santa de Oviedo**. En esta ocasión la lectura del mismo está a cargo de Dña. María Teresa Álvarez, viuda de Don Sabino Fernández Campo.

Nueva Junta de Gobierno de nuestra Hermandad

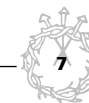


Tras el Cabildo de Elecciones en el que salió elegido nuevo Hermano Mayor se celebró el Cabildo de Oficiales para formar la que será la nueva Junta de Gobierno de la Cofradía para los próximos cuatro años. La composición de la misma es la siguiente:

- **Hermano Mayor:**
D. Alejo Barreiro Alonso.
- **Teniente de Hermano Mayor:**
D. Juan Armando Velasco Fernández.
- **Fiscal:**
D. Manuel Díaz-Fernández Corujedo.
- **Secretario:**
D. José Ángel Rodríguez Getino.
- **Tesorero Contador:**
Dña. María Rosa Martín Sánchez.
- **Diputado Mayor de Gobierno:**
D. Federico Gutiérrez Magadán.
- **Diputado de Culto y Catequesis:**
Dña. Adela Fernández González.
- **Diputado de Caridad:**
D. Carlos Alberto Rodríguez García.
- **Primer Prioste:**
D. Aladino Cazón Trapote.
- **Segundo Prioste:**
D. Héctor Fernández Caramazana.
- **Director Espiritual:**
D. José Antonio Rodríguez Gutiérrez, O.P.



- La Junta de Gobierno de nuestra Hermandad está trabajando en la organización de una **recogida de alimentos y donativos** para colaborar, de una manera más activa, con la Cocina Económica de Oviedo. Más información sobre esta iniciativa en la página 14 de la presente revista.
- Como adelantamos en el número anterior, esta Semana Santa se estrenarán los ocho **nuevos faroles de penitente** que han sido adquiridos gracias a vuestras donaciones.
- Como ya viene siendo una tradición, el **Regimiento de Infantería Ligera Aerotransportable Príncipe nº3 (RILAT)** nos acompañará en nuestra procesión. Sin lugar a dudas ocupan una parte importantísima dentro del desfile procesional y es un orgullo poder contar con su presencia año tras año.
- Se ha confirmado la presencia de la **Banda de Cornetas y Tambores de la Cofradía del Cristo del Gran Poder de León** en nuestra estación de penitencia. Aprovechamos estas líneas para agradecerles su inestimable colaboración con nuestra Cofradía.
- Con el fin de adaptar nuestra Cofradía a las nuevas tecnologías así como de agilizar y economizar las comunicaciones, se ruega a todos los hermanos que dispongan de **correo electrónico** nos lo hagan llegar para enviarles las comunicaciones que hasta el momento recibían vía postal. Pueden hacernos llegar sus direcciones electrónicas enviando un e-mail a: **correo@nazarenosoviedo.com** en el deben figurar los datos personales, el número de cofrades que hay en ese domicilio y el correo electrónico en el que desean recibir las comunicaciones de nuestra Hermandad.
- Se ruega encarecidamente que todos aquellos Cofrades que cambien de domicilio nos faciliten sus **nuevas señas** para así poder seguir comunicándonos con ellos.
- En las **estampas** que habitualmente se reparten tras la Estación de Penitencia, este año aparecerá una imagen de Nuestro Padre Jesús de Nazareno donada por Serafín Rodríguez García. Aprovechamos la ocasión para agradecerle su colaboración con nuestra Hermandad a tal efecto.



Fiesta de la Inmaculada Concepción

El ya pasado 8 de diciembre se celebró la solemnidad de la Inmaculada Concepción de María. Nuestra Cofradía fue invitada, como en anteriores ocasiones, a los actos conmemorativos de esta festividad que se desarrollaron en el Acuartelamiento del RILAT. Para el RILAT es un gran día pues es la festividad de su patrona y para nosotros es un gran orgullo y honor poder acompañarles en tal señalado día.

La base histórica de esta festividad se remonta al año 1585, durante las guerras en Flandes, y es conocida como "El milagro de Empel".

Era 7 de diciembre y el "Tercio de Zamora" a las ordenes del Maestre de Campo Francisco de Bobadilla trataba de defender, a cara de perro, la plaza de Bommel. Bommel era una pequeña ciudad situada en una isla formada entre dos ríos, en plena tierra de herejes. Son obligados a retroceder hasta verse atrapados en una pequeña porción de tierra completamente rodeada de agua. La situación era desesperada, estaban completamente rodeados por la flota Holandesa, apenas tenían víveres,

habían sufrido numerosas bajas y los que quedaban en pie estaban mojados y helados hasta el tuétano.

El Almirante Holak, jefe de la flota Holandesa, en vista de la precaria situación de su enemigo, decide proponerles una rendición honrosa. La respuesta fue clara y contundente: "Los infantes españoles prefieren la muerte a la deshonra. Ya hablaremos de capitulación después de muertos".

El almirante holandés decide abrir algunos diques para que subiera el nivel del agua durante la noche y acometer el ataque final por la mañana.

Los españoles se aprestan a la defensa del sitio, cada vez más menguado por el caudal del río, y comienzan a cavar trincheras donde esperan que sus huesos acaben después de haber enviado al infierno a unos cuantos de aquellos herejes.

En ese momento, uno de los soldados del tercio, mientras cavaba, halló un extraño objeto. Se trataba de una tabla flamenca con la imagen de la Inmaculada Concepción. Todos



AGENCIA DE VIAJES Y AUTOCARES
Pérez de la Sala, 49 • 33005 OVIEDO • Teléf. 985 27 48 49 • Fax 985 25 85 90
Cabriles, 92 • 33201 GUJÓN • Teléf. 985 35 51 61 • Fax 985 34 63 44



Teléfono: 985 11 19 00
Fax: 985 11 14 18
info@hormosanhonorato.es
www.hormosanhonorato.es

LO MEJOR NUESTROS CLIENTES

ELECTRÓNICA Y SISTEMAS DEL NORTE, S.L.
(Hnos. Ludeña)

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **BOUYER** **UDE**
C/ Capitán Almeida, 24 - bajo • Teléfono: 985 20 41 81 • Fax: 985 22 48 54 • 33009 OVIEDO

DIVISIÓN SONORIZACIONES
MEGAFONÍA • INTERFONÍA
PROYECTOS Y DISEÑOS
OBRA LLAVE EN MANO
SERVICIO TÉCNICO PROPIO
MANTENIMIENTOS



Aladino Cazón

Mon, 26 - bajo
Teléfono 985 21 32 17
33003 OVIEDO

PRINCIPADO CAMILO S.L.

SERVICIO TÉCNICO DE ELECTRODOMÉSTICOS
VENTA DE RECAMBIOS Y ACCESORIOS
CENTRO DE FORMACIÓN

Avda. de Santander, 12
33001 OVIEDO
www.fade.es/principadocamilo
e-mail: principadocamilo@fade.es



Teléfonos:
985 21 28 65
985 23 15 16
985 46 69 56
Fax: 985 21 11 71



Canóniga, 4
OVIEDO



Café - Bar morian

C/ Río Narcea
(frente al nº 37)
33010 OVIEDO
Tel. 985 22 53 81



Actos Inmaculada Concepción. Cabo Noval (2009).

quedaron muy sorprendidos con el hallazgo y colocando la imagen en un improvisado altar, rezaron a su alrededor pidiéndole a la Virgen que les echara una “manita” pues, lo cierto, es que andaban muy necesitados.

En el amanecer del 8 de diciembre, una inusual tempestad acompañada de un viento muy frío hizo que las aguas del río Mossa se helaran completamente. Los soldados españoles no lo dudaron un instante y aprovechando que los holandeses aún dormían, llegaron hasta sus barcos caminando por el río helado. Ni que decir tiene, que los confiados sitiadores, no se dieron cuenta de la situación hasta que no tuvieron un filo de espada bajo el gaxnate. El tercio de Zamora destruyó 10

navíos y logró hacer gran cantidad de prisioneros.

Fue el almirante Holak quién dijo después de la estrepitosa derrota: “Tal parece que Dios es español al obrar, para mí, tan grande milagro”.

Desde aquella fecha, la Inmaculada Concepción es patrona de los tercios españoles y posteriormente de la infantería y también es la razón por la que el 8 de Diciembre es el día de la Inmaculada Concepción.

Desde la revista Nazareno queremos agradecer cordialmente y manifestar nuestra más sincera muestra de afecto por dejar que compartamos con nuestros Infantes tan señalado momento.

Semana Santa 2010



Hermanidad y Cofradía de
Nuestro Padre Jesús Nazareno



floristería
Ca'flor

Plantas, flores, composiciones
y arreglos florales

C/ Oscura, 33. El Fontán, pto. n.º 5
S. Esteban de las Cruces - Morente • Teléfs. 985 22 31 49 - 985 22 73 35

CAFETERÍA
“LONG ISLAND”

Doctor Fleming, 3 bajo
33005 OVIEDO

Fechas a recordar

ACTOS PROCESIONALES DE LA HERMANDAD Y COFRADÍA DE NUESTRO PADRE JESÚS NAZARENO

DOMINGO DE RAMOS (28 de marzo)

Como ya es tradición acompañaremos a nuestra Cofradía Hermana en el desarrollo de su Estación Penitencial. El autobús para acudir a León saldrá el 28 de marzo a las 15:30 horas de la plaza de Santo Domingo de Oviedo. Los hermanos interesados en acudir deben apuntarse, con fecha tope 26 de marzo, en la Colchonería Aladino o en el teléfono 676 591 683.

LUNES SANTO (29 de marzo)

Como hemos venido haciendo durante estos últimos años, el Lunes Santo celebraremos en la leonesa Plaza del Mercado (plaza del Grano) un solemne Vía Crucis acompañando a los hermanos de Jesús de la Redención. En esta ocasión, para acudir acto el autobús saldrá a las 17 horas. De nuevo todos los interesados deberán apuntarse en el lugar y plazo antes indicados.

MIÉRCOLES SANTO (31 de marzo)

A las 20 horas del Miércoles Santo Nuestro Padre Jesús Nazareno sale de nuevo a las calles de Oviedo. Los hermanos que participen en la procesión deben presentarse en el Claustro del Convento de Santo Domingo a las 19 horas.

VIERNES SANTO (2 de abril)

Nuestra Cofradía colabora y participa en la Procesión de Jesús Nazareno en la localidad de Infiesto. Para ello saldremos de la Plaza de Santo Domingo de Oviedo a las 19:30 horas. Las personas que deseen acudir deben apuntarse, con fecha tope 26 de marzo, en la Colchonería Aladino o en el teléfono 676 591 683.

DOMINGO DE RESURRECCIÓN (4 de abril)

La Junta de Hermandades de Oviedo organiza la Procesión de Jesús Resucitado de la cual nuestra Cofradía forma parte. Las personas interesadas en participar deben acudir a las 11:30 horas al Claustro de la Catedral (entrada por la Corrada del Obispo) tras haberse apuntado previamente, con fecha tope 26 de marzo, en la Colchonería Aladino o en el teléfono 676 591 683.

Recogida de hábitos

Para participar en cualquiera de los actos anteriormente citados es necesario que, los hermanos que no posean hábito propio, pasen a recoger el mismo por el local de la Hermandad sito en la calle Vicente Alexandre (esquina con Fuente del Prado) en el siguiente horario:

Sábado 20 de marzo: 11 a 14 horas.

Del lunes 22 al viernes 26 de marzo: 18:30 a 20:30 horas.

Sábado 27 de marzo: 11 a 14 horas.

Lunes 29 y martes 30 de marzo: 18:30 a 20:30 horas.

Recordamos que aquellos hermanos que retiren su hábito y participen en nuestra Estación Penitencial del Miércoles Santo deberán abonar el alquiler del mismo (12 euros los adultos y 6 euros los niños). Para participar en el resto de actividades el hábito es cedido gratuitamente por la Hermandad.

NOTA: La persona que por imposibilidad física no pudiera acudir en los horarios anteriormente citados se ruega póngase en contacto con la Junta de Gobierno en el teléfono 676 591 683.





Normas

PROCESIÓN Y VÍA CRUCIS DE NUESTRO PADRE JESÚS NAZARENO Oviedo - Miércoles Santo (31 de marzo de 2010 - 20:00 h.)

- Los hermanos/as que participen en nuestra Estación de Penitencia deberán presentarse a las 19:00 horas en el claustro del Convento de Santo Domingo.
- Todos deben ir dotados de zapatos bajos y negros, calcetines negros y pantalón negro, incluidas señoras.
- El hábito debe estar acompañado de su correspondiente cruz y cingulo amarillo anudado en el lado izquierdo.
- Todo hermano que desee procesionar con la medalla de la Hermandad podrá hacerlo llevándola siempre por debajo del hábito.
- Los guantes deben ser de algodón y de color blanco.
- El hábito debe llegar a los zapatos pues en ocasiones algún hermano lo acorta en exceso.
- Aquel cofrade que porte hachón deberá llevarlo siempre por el interior de la calle.
- Se ruega mantener silencio y orden durante todo el recorrido procesional.
- Se deben seguir escrupulosamente las instrucciones dadas por los Diputados de Tramo.
- Tanto al empezar como al iniciarse la procesión ningún hermano podrá cubrirse o descubrirse hasta que se dé la orden al respecto por el Hermano Mayor o el Diputado Mayor de Gobierno.

Gracias por su interés y colaboración
LA JUNTA DE GOBIERNO

Paula Velasco Gómez

Continuando con la sección inaugurada en la anterior entrega de nuestra revista, en esta ocasión, "Pequeños Nazarenos" cuenta con la colaboración de Paula Velasco Gómez.

Paula es una joven cofrade que año tras año, junto con su hermana Alejandra, se encarga con ilusión y esfuerzo del puesto de venta que tradicionalmente nuestra cofradía coloca en la plaza de Santo Domingo durante el Miércoles Santo. Queremos agradecerle su interés en tan importante labor así como su cordialidad a lo largo de toda la conversación mantenida con nosotros.

Revista Nazareno: ¿Qué edad tienes?

Paula: Tengo quince años.

R.N: ¿Cuántos años llevas en la cofradía?

Paula: Unos nueve años, aproximadamente.

R.N: ¿Qué lugar ocupas dentro de la procesión?

Paula: El lugar que ocupo en la procesión es portando un hachón a un lado del tercer estandarte.

R.N: ¿Te gusta salir en la procesión?

Paula: Sí, y estoy en las procesiones que me es posible como la de la Redención en León.

R.N: ¿Cómo crees que puede acercarse la cofradía a los niños?

Paula: Pues una opción buena sería vendiendo productos diferentes y que algunos vayan relacionados con la gente más joven para pueda transmitírsele a sus amigos para difundir nuestra cofradía.

R.N: ¿Te gustaría que hubiese más niños en la cofradía?

Paula: Sí, para poder relacionarme con gente más de mi edad.

R.N: ¿Cuál es tu opinión sobre la cofradía?

Paula: Me parece que la figura del Nazareno es bonita y le da un valor especial, tanto para mí como para los componentes de nuestra



Paula Velasco junto a su hermana y Adela Fernández en el puesto de venta. Miércoles Santo, 2006.

Hermandad, aparte estamos muy unidos y eso me gusta.

R.N: ¿Por qué quisiste formar parte de la cofradía?

Paula: Porque mi padre forma parte de ella y surgió que me llamase, así con el transcurso del tiempo durante dos años pase de estar descubierta a pasar a cubierta con lo cual me gusta mucho porque siempre me llamo la atención el procesionar de hábito con cubrerrosto.

R.N: ¿Qué te gustaría que mejorásemos en la cofradía o que ideas aportarías?

Paula: Los puestos de la cofradía que deberían estar más días puestos. Entre otras cosas me gustaría mucho que se escribiese un libro de la Cofradía sobre su historia y todos sus acontecimientos tanto como de las tallas. Estaría muy bien que los fondos de la venta de ese libro se donasen a la cocina económica, a la parroquia, y a la propia cofradía.

Desde esta sección enviamos un cordial saludo a Paula y a su familia por su colaboración. Muchas gracias en nombre de la Hermandad nuestro padre Jesús nazareno.

NOTA

Si quieres ser el próximo "Pequeño Nazareno" ponte en contacto con nosotros. Envíanos tus datos por e-mail a: revista@nazarenosoviedo.com

Recogida de alimentos y donativos

La Junta de Gobierno de nuestra Hermandad siguiendo con la línea de consolidación de nuestro compromiso para con los demás desfavorecidos de la ciudad, ha decidido recuperar el **Día de Caridad Nazarena** que antaño se hacía el 19 de marzo, motivo por el cual dedicaremos esta labor a colaborar con la Cocina económica, ya que debido a la crisis en la que estamos inmersos, precisan de la ayuda de todos.

Para ello vamos a organizar, después de haber hablado con dicha institución, una recogida de alimentos de primera necesidad para ellos: aceite, café y cacao, pudiendo dar también un donativo económico, si ustedes lo prefieren.



La recogida de alimentos y donativos se realizará en el despacho parroquial y en la portería del Colegio de Sto. Domingo de Guzmán (Dominicos. Plaza Santo Domingo s/n. Oviedo), desde el día 6 de marzo hasta el 19 de dicho mes (ambos incluidos).

Por último, recordarles que la fe no sólo se demuestra con la asistencia y participación en misas o en procesiones, sino también con obras, por eso hacemos este

llamamiento a todos los cofrades para que se movilicen en la ayuda a nuestros hermanos más desfavorecidos.

CARLOS ALBERTO RODRÍGUEZ,
Diputado de Caridad

FOTO Principado
C/ Principado, 8 • Tel. 985 22 97 85 • OVIEDO
Comuniones y Bautizos - Venta de artículos fotográficos
Todo en Fotografía y video profesional
Invitaciones y detalles de boda

Casa González Suárez
Fundada en 1925
MATERIAL ELÉCTRICO Y LÁMPARAS
EXPOSICIÓN Y DESPACHO:
Ramón y Cajal, 8 • Tel. 985 21 32 16 • OVIEDO

Juan Armando Velasco Fernández
ABOGADO

Jesús Arias de Velasco, 2 - Esc. izda. 4º izda.
33005 Oviedo - Teléfono 985 24 07 06

Pavimentos Palomo
• Parquet flotante
• Tarima maciza
• Pavimentos técnicos
• Pavimentos deportivos
• Vinílicos residenciales
• Moquetas
• Corcho
San Pedro Mestallón, 3 - Oviedo
Tel. y Fax: 985 20 50 25
Móvil: 606 71 23 18
E-mail: pavpal5@hotmail.com

Esfuerzo y sacrificio

Al acercarse de nuevo la Semana Santa nuestra Cofradía se llena de vida y energía en forma de preparativos. Vamos desempolvando nuestros capirotos que han contado los días de este largo año que ha transcurrido desde el pasado Domingo de Pascua. Todos sentimos alegría, bienestar y una tremenda emoción al ver como la imagen de Nuestro Padre Jesús Nazareno vuelve a salir de la Iglesia de Santo Domingo para recorrer las calles de nuestra ciudad y encontrarse con sus gentes que le observan con silencio, oración y devoción.

Quiero en esta ocasión dirigirme con humildad y profunda admiración y agradecimiento a las personas que año tras año hacen que nuestro trono pueda salir de nuevo a la calle: sus portadores. Estas personas de manera desinteresada desempeñan una importantísima labor, en algunos casos ignorada, sin la cual nuestra Cofradía no podría casi subsistir. Son un grupo entrañable, lleno de ilu-

sión y entrega que cada miércoles Santo, dotados de faja y capillo se enfrentan a los ochocientos kilos de nuestro trono. Por eso como Diputado Mayor de Gobierno quiero



Portadores del Trono junto con el Diputado Mayor de Gobierno. Semana Santa 2009.

agradecerles en nombre de toda la Junta de Gobierno y de todos los devotos de Jesús Nazareno su inestimable labor.

Sólo podemos decir GRACIAS.

FEDERICO GUTIÉRREZ MAGADÁN,
Diputado Mayor de Gobierno

PARAFARMACIA - DROGUERÍA
PERFUMERÍA
M
MESTALLÓN
San Pedro Mestallón, 9 • Tel. 985 21 95 59 • 33009 OVIEDO

Orfebrería
Oratio Torre de la
C/ Del Santo, s/n.
13160 Torralba de Cva.
CIUDAD REAL
Tel. 926 81 11 58
Fax 926 81 13 00
www.orfebreriaoratio.com
info@orfebreriaoratio.com

Orfebrería religiosa y cofrade

Desde siempre las Hermandades y Cofradías de Semana Santa han estado muy vinculadas con el mundo artesanal ya que la mayoría, por no decir la totalidad, de sus enseres procesionales se encarga a distintos artesanos, bien sean, imagineros, orfebres, bordadores, etc.

Con el incremento a través de los años de las Hermandades y Cofradías fue, y es mucho mayor, la necesidad que estas tienen de dotarse de nuevos enseres procesionales, con lo que la demanda de trabajo a crecido sobretodo en estos últimos años, de manera que esta demanda de trabajo a llevado al nacimiento de empresas dedicadas casi exclusivamente a trabajos por y para las Cofradías.

Hoy traemos a las páginas de esta revista una pequeña reseña de uno de estos talleres artesanos, concretamente de **Orfebrería Orovio de la Torre**.

Nace esta entidad mercantil hace aproximadamente unos 15 años ubicando sus instalaciones en Torralba de Calatrava, Provincia de Ciudad Real.

Cuenta actualmente esta empresa con una plantilla de 30 personas, altamente cualificadas, muchos de ellos procedentes de escuelas de Joyería de la ciudad de Córdoba

Esta Orfebrería tiene un gran prestigio reconocido a nivel nacional dentro del gremio de las Cofradías y de las Parroquias, siendo cientos los trabajos que han salido de sus talleres,

tanto trabajos nuevos como restauraciones, que pueden admirarse en distintas ciudades de la geografía nacional como Vigo, Santander, Burgos, Valladolid, Zaragoza, Barcelona, Madrid, Valencia, Alicante, Murcia, Baleares, Córdoba, Almería, Granada, Jaén, y por supuesto también en Oviedo, porque como sabéis nuestra Cofradía adquirió a esta orfebrería los cuatro faroles del trono, así como el llamador del mismo y recientemente ocho faroles de penitente que estrenaremos Dios mediante el la estación de penitencia de este año.

Todos los trabajos de esta Orfebrería están realizados con materiales de primera calidad, y la forma de ejecutar los mismos fue heredada de antepasados orfebres, desde siglos atrás, que siempre ha sido la mejor carta de presentación de los trabajos de esta empresa.

Son numerosísimos los artículos que elaboran artesanalmente en metal en esta orfebrería, desde tronos completos, hasta cualquier clase

de enseres, como varas de mando, faroles, libros de reglas, jarras, Incensarios, bocinas, candelabros y un numeroso etcétera. Que puede satisfacer la petición de cualquier Cofradía.

Desde las páginas de esta revistas, deseamos a esta Orfebrería sigan durante muchos años con su buen hacer, para beneficio de todos sus clientes y el engrandecimiento de los enseres de las Cofradías que confían sus encargos a la misma.



Torrijas

La torrija es un dulce tradicional de Carnaval y Cuaresma que consiste en una rebanada de pan (habitualmente de varios días) que es empapada en leche o vino y, tras ser rebosada en huevo, es frita en una sartén con aceite; finalmente, se aromatiza, al gusto, con diversos ingredientes: canela o algún licor, y se endulza con miel, almíbar o azúcar.

Es un alimento de origen humilde que satura pronto al comensal y le mantiene aliviado de la necesidad de probar algún otro plato de carne (alimento sujeto a abstinencia en la cuaresma).

La torrija o torreja aparece ya documentada en el siglo XV, citada por Juan del Encina: «miel y muchos huevos para hacer torrijas», al parecer como plato indicado para la recuperación de parturientas.

Su asociación a la Cuaresma se debe tal vez a la necesidad de aprovechamiento de pan, que, durante el tiempo en que no se podía comer carne, era por ello menos consumido, aunque las familias elaboraban la misma cantidad.



Ingredientes: 1 barra de pan, 1 litro de leche, anís al gusto, 6 cucharadas de azúcar.

Elaboración: Partimos el pan en rebanadas de 1,5 cm de grosor aproximadamente. En un recipiente mezclamos la leche con el azúcar y el anís y vamos introduciendo las rebanadas de pan para que se remojen bien. En una sartén ponemos a calentar abundante aceite para freír las rebanadas que habremos pasado previamente por huevo batido. Las vamos dejando en una fuente y espolvoreamos con azúcar (o miel) y canela en polvo. Al servir las en la mesa las flameamos con un poquito de brandy.

Tintorería lindsay

- Planchado de mantelerías de artesanía
- Tratamiento de toda clase de piel
- SERVICIO A DOMICILIO
- A su servicio desde 1967

c/ Pérez de Ayala, 4 - Tel. 985 23 61 97 - OVIEDO

ENTRETELA

- Arreglos de ropa
- Trajes Regionales
- Disfraces

c/ Santa Teresa, 17 - Tel. 985 11 46 58 - OVIEDO
c/ Nicolás Soria, 12 - Tel. 984 18 94 57 - OVIEDO

SIDRERÍA

RESTAURANTE

Campomanes, 24-26 • Tel. 985 20 83 82 • Fax 985 20 89 93
e-mail: h.campomanes@elyantardecampomanes.com

CELUISMA LAS LOMAS

★★★

Cerdeño, 41
33010 OVIEDO

Semana Santa de Oviedo

Echando una mirada hacia nuestro pasado hemos recuperado, gracias a la aportación de un Hermano, un ejemplar de la revista editada por la Junta de Semana Santa de Oviedo en el año 1954. Dentro del mismo aparecen reseñas, con diversas fotografías, de las Cofradías y procesiones de la Semana de Pasión ovetense del mentado año. A continuación recuperamos el texto que cierra dicha publicación.

Oviedo, la vetusta y noble ciudad, vive en estas fiestas de Semana Santa, reflejando en su puro ambiente las escenas cumbres de la Pasión y Muerte del Redentor. Aunque sus procesiones no gozan de la magnificencia de las sevillanas, ni sus tallas ni pasos igualan a su policromía, es aquí, en la ciudad toda quietud y paz, donde encuentra el más y natural escenario para rememorar el augusto drama de la Cruz.

El cielo, sin alardes de sol, presta al ambiente el más real telón. Todo emana de esa dulce melancolía que envuelve al espíritu cristiano al llegar esta Semana de Pasión. La tenue lluvia en forma de "orbayo"; es como un pequeño sollozar que brota de la naturaleza como queriendo contagiarnos, a veces, en llanto fuerte, cuando llueve a torrentes.

Otro marco que la naturaleza ofrece, impregnado de realismo. Así es la Semana Santa en mi tierra: sollozo y amor. Pero aunque el ambiente se sature con lágrimas de lluvia, nuestra ciudad rebosa de gente que concurre a templos y calles. Se asiste a los oficios, a las procesiones, a todos cuantos actos se celebran, pues aunque en su cielo se oculte alguna vez el sol, en el espíritu y en el alma de sus hijos la tarde del Miércoles Santo recorre nuestras calles la tradicional procesión de la imagen de Jesús Nazareno; esta imagen que tan fielmente refleja a nuestro Redentor, della talla policromada llena de realismo y fervor. Es en este atardecer del Miércoles cuando de hecho comienza en nuestra ciudad la Semana Santa, y es el Nazareno, tan unido a nuestras vidas de cristianos y ovetenses, el que sale a nuestro en-



Carpio, 19 y Oscura, 20 • 33009 OVIEDO
Teléfono: 985 22 99 71 • www.infoasturias.com

ARTE SACRO
"La Victoria", S. L.
ARTÍCULOS RELIGIOSOS
San Antonio, 18 • OVIEDO • Teléfono 985 21 41 03

Academia Minas
INGENIERÍA • FACULTADES

Uría, 43 - 1º La Coruña, 4 bajo
Tfno. 985 24 14 67 Tfno. 985 24 59 06
33003 Oviedo 33006 Oviedo

www.academiaminasonline.com



BAR
SEVILLA

PINCHOS CALIENTES
MENÚS DIARIOS Y ESPECIALES
VINOS - LICORES

C/ Cimadevilla, 7 • 33003 OVIEDO

cuentro, infundiendo confianza y consuelo a todos aquellos que en el primer viernes de marzo fueron a hincarse de rodillas ante su altar, repleto de flores y luces, que en el convento de los Padres Dominicos tiene su trono. El Todopoderoso, el Dios que resplandece de gloria invocábamos en medio de nuestras penas y tribulaciones, llegamos a Ti para pedirte que enjugaras nuestras lágrimas, y hoy, Señor, es cuando es más clara tu respuesta, cuando con más realismo nos indicas lo que es nuestro peregrinar por este valle de lágrimas. Tú, el Todopoderoso, con la Cruz y agraviado por el peso de nuestros pecados, pagando tributo a nuestras culpas, pasas tu mirada sobre la muchedumbre que, agolpada en las aceras, espera tu paso.

Detrás de ti, cumpliendo promesas, caminan penitentes descalzos, tus nazarenos, tus cofrades, también con su túnica morada, te dan

guardia de honor, al llegar a la plaza de la Catedral, que a pesar de su extensión resulta pequeña a todo este Oviedo, que en un alarde de fe quiere seguir y acompañarte en el Vía-Crucis que conmemora tu dolorosa Pasión, un sacerdote lo dirige, y todos repiten y entonan cánticos de perdón. Así, esta muchedumbre que en las anteriores horas del día se dispersa. y ocupa en múltiples quehaceres, se une para acompañarte y pedirte que no haya un solo corazón asturiano en el que no dé fruto abundante la semilla de amor y perdón que Tú nos prodigas y nosotros, imitándote también, debemos prodigar a nuestros semejantes.

Después de este desfile, la Semana Santa de Oviedo se caldea y ambienta en el corazón de todos sus hijos.

CARMEN DÍAZ R. FOMBONA
Semana Santa, 1954



**SABINIANO
CLEMENTE ALONSO**
ULTRAMARINOS Y SEMILLAS
Casa fundada en 1904
Mon, 31 - OVIEDO - Tel. 985 21 82 65

VAINICA
Ante - Piel - Ropa del hogar - Bordados - Plisados
Confección a medida - Arreglos de todo tipo de ropa
Padre Suárez, 15 - bajo • OVIEDO • Tel. 610 35 31 70

CAFETERÍA
Sto.
DOMINGO

San Pedro Mestallón, 3 - Teléf. 985 22 31 57 - OVIEDO

ESPECIALIDADES:
Platos combinados
Menú del día
Sandwiches
Pinchos variados

PRECIO ESPECIAL
PARA ESTUDIANTES

Joyería
CASTRO

Pérez de Ayala, 1
Tel. 985 25 66 64
33007 OVIEDO

Concurso infantil de dibujo y pintura

Con motivo del quince aniversario de la refundación de nuestra Cofradía tras el periodo de inactividad, la revista Nazareno organiza un “Concurso infantil de dibujo y pintura”.

En el mismo podrán concursar todos los niños y niñas menores de 14 años que lo deseen independientemente de que sean o no cofrades de nuestra Hermandad.



BASES DEL CONCURSO

- Todos los dibujos deberán ser originales.
- La temática de los mismo debe estar inspirada en la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno y su Estación de Penitencia.
- Se permiten cualquier tipo de pinturas: lápices de colores, ceras, témperas,...
- Todos los trabajos deben realizarse en papel tamaño DIN A-4 en cuyo reverso figurarán nombre, apellidos, dirección y teléfono del autor.
- Los dibujos deben ser enviados por correo postal en sobre tamaño folio a la dirección: Apartado de correos nº 515 - 33080 Oviedo. Indicando en el sobre: “Concurso Dibujo Revista Nazareno”.
- Todos los sobres recibidos serán evaluados por la Junta de Gobierno quien actuará de Jurado.
- Sólo se aceptarán a concurso sobres con matasellos con fecha anterior al 1 de junio de 2010.
- La elección de los tres finalistas será por votación teniendo el Hermano Mayor voto de calidad en caso de empate.
- Los premios son los siguientes:
 - 1^{er} PREMIO: Diploma y reproductor MP3.
 - 2^o PREMIO: Diploma y set de dibujo.
 - 3^{er} PREMIO: Diploma y pequeño nazareno.
- Los tres trabajos finalistas serán publicados en la Revista Nazareno.
- Todos los dibujos que participen serán expuestos en el próximo *amagüestu* de nuestra Cofradía (mes de noviembre).



Cualquier dibujo o pintura que no se ajuste a lo expuesto en estas bases será descalificado del concurso.

¡ÁNIMO! ¡¡A DIBUJAR!!